

HORAIRES PAIRS

		20h00	22h30		
VENDREDI 1^{ER}	COCTEAU		O1		O2
		10h00	12h00	14h00	15h00
SAMEDI 2	COCTEAU	F1	I1	F2	I2
	GENOVA	CAN 3	F10	I7	F8
	JAUDE		CAN 4	3D 1	ECO 1
	CONCHON			VOTE	VOTE
	PETIT VÉLO		ECO 2	EVAC 2	C2
LUMIÈRE			A1	A2*	
		10h00	12h00	14h00	16h00
DIMANCHE 3	COCTEAU	I4	F5	I5	E
	GENOVA	CAN 6	I13	F12	I10
	JAUDE		DB 1	3D 1	CAN 5
	CONCHON			C3	ECO 1
	PETIT VÉLO		EVAC 2	I11	ECO 2
	LUMIÈRE			DB 2	R
	RIO			EVAC 2	EVAC 1
		10h00	12h00	14h00	16h00
LUNDI 4	COCTEAU		I8	F7	I9
	GENOVA		I2	F6	I11
	JAUDE		I12	3D 1	C3
	CONCHON			SCAN 1	MALT
	PETIT VÉLO				POU 2
	LUMIÈRE		ECO 3		R
	RIO				F2*
		11h00	12h00	14h00	16h00
MARDI 5	COCTEAU		F10	I11	F11
	GENOVA			I8	SIT 1
	JAUDE			CB 1	3D 2
	CONCHON		TAIWAN	SCAN 2	COL
	PETIT VÉLO				CAN 3
	LUMIÈRE				R
	RIO				F8*
		11h00	12h00	14h00	16h00
MERCREDI 6	COCTEAU		I14	E	E
	GENOVA			CAN 5	I1
	JAUDE			L2	ECO 2
	CONCHON		GER	CANADA	QUEBEC
	PETIT VÉLO			I12	CAN 2
	LUMIÈRE				CH
	RIO				F4*
		12h00	14h00	16h00	17h00
JEUDI 7	COCTEAU		F4	I1	F3
	GENOVA			I3	F8
	JAUDE			CAN 2	A1
	CONCHON				ADA 2
	PETIT VÉLO			I14	
	LUMIÈRE				C1
	RIO				F7*
		10h00	12h00	14h00	16h00
VENDREDI 8	COCTEAU		I2	F12	I7
	GENOVA			I10	F11
	JAUDE			DB 1	I4
	CONCHON		ADA 1	C1	CB 1
	PETIT VÉLO				LUM
	LUMIÈRE				A2
	RIO				F10*
	STADE NAUTIQUE				CP 1
		10h00	12h00	14h00	16h00
SAMEDI 9	COCTEAU		I13	F11	I8
	GENOVA				F10
	JAUDE			F2	I2
	CONCHON			L4	L1
	PETIT VÉLO			EVAC 2	I12
	LUMIÈRE				A1
	RIO				F3

HORAIRES IMPAIRS

		10h00	11h00	13h00	15h00	17h00	19h00	21h00
SAMEDI 2	VARDA		I10		CAN 1	I11	SIT 2	CAN 2
	VIAN			I5	L1	F11	I8	L5
	HOSPITAL			F6	I14	ECO 3	L3	F12
	CAPITOLE			L2	SIT 1	I6	F5	I4
LA JETÉE			EVAC 1	POU 1	CB 2	AD	DB 1	
		10h00	11h00	13h00	15h00	17h00	19h00	21h00
DIMANCHE 3	VARDA		F11		CAN 3	I9	F4	I8
	VIAN			F8	L2	F9	L4	A2
	HOSPITAL			L3	I12	LUM	I1	SIT 2
	CAPITOLE			EVAC 1	F7	A1	CAN 1	L5
LA JETÉE					AD	POU 2	CB2	
		10h00	11h00	13h00	15h00	17h00	19h00	21h00
LUNDI 4	VARDA		I3		F1	SIT 3	F5	I6
	VIAN			CAN 2	L3	I5	L5	LUM
	HOSPITAL			F3	I4	A2	I7	CAN 5
	CAPITOLE			L1	CAN 4	F4	ECO 3	F11
	ESACM			POU 1		L2*		POU 2
		10h00	11h00	13h00	15h00	17h00	19h00	21h00
MARDI 5	VARDA		F9		CAN 4	F1	POLAR	F4
	VIAN			CAN 1	L4	I10	L2	SIT 3
	HOSPITAL			I1	F3	SIT 2	F7	I5
	CAPITOLE			I3	I4	LUM	I14	L1
	ESACM			POU 2		L1*		POU 1
		10h00	11h00	13h00	15h00	17h00	19h00	21h00
MERCREDI 6	VARDA		I2		F5	I13	POLAR	I10
	VIAN			SIT 3	L5	F9	MUS	F12
	HOSPITAL			F10	LUM	SIT 1	F4	CAN 4
	CAPITOLE			ECO 1	I8	F7	I5	C+
	LA JETÉE						AD	DB 2
	ESACM			POU 2		L4*		POU 1
		10h00	11h00	13h00	15h00	17h00	19h00	21h00
JEUDI 7	VARDA		F2		I5	POLAR	I7	F7
	VIAN				L1	SIT 2	L5	CAN 1
	HOSPITAL				I8	CAN 6	F12	SIT 1
	CAPITOLE				F6	F1	I10	F10
	LA JETÉE					DB 2	CB 2	C3
	ESACM				POU 2		L3*	
	OPÉRA							OST
		10h00	11h00	13h00	15h00	17h00	19h00	21h00
VENDREDI 8	VARDA		CAN 5		I1	F6	I13	F8
	VIAN				I9	L2	CAN 2	L1
	HOSPITAL				F1	CAN 1	SIT 3	F3
	CAPITOLE				L5	F9	I11	ECO 3
	LA JETÉE					POU 2	C2	EVAC 1
ESACM				POU 1		L5*		
		10h00	11h00	13h00	15h00	17h00	19h00	21h00
SAMEDI 9	VARDA		F5		SIT 1	F7	I14	F9
	VIAN				I4	F6	E	SIT 2
	HOSPITAL				CAN 3	I9	I10	F3
	CAPITOLE				F12	I11	F8	I3
	LA JETÉE				EVAC 1		C2	CB 2
	ESACM				POU 2			POU 1
		14h00	16h00	18h00	20h30			
DIMANCHE 10	Rio			ECO 2	ECO 1	V	V	

▶▶▶ Voir la nomenclature des programmes et l'adresse des salles de projection page 7
Please see names of programmes and location of venues on page 7

*Séances suivies d'une rencontre avec les réalisateurs présents / Q&A with attending directors after the screening

LES TARIFS / PRICES

Billet à l'unité (une séance)
3,50€

Billet "Soirée d'ouverture"
3,50€

Billet "Soirée de clôture"
10€

Catalogue
5€ / 3€ tarif réduit
(carte étudiant, carte Cité Jeune, carte Cézam)

L'abonnement à 35€
(ou 30€ pour le tarif étudiant, sur présentation d'un justificatif) qui comprend :

- 15 billets
- 1 catalogue
- la possibilité d'une place pour la séance de clôture
- la possibilité de voter pour les prix du public (voir p. 39).

L'abonnement à 60€
qui comprend :

- 30 billets
- 1 catalogue
- la possibilité d'une place pour la séance de clôture
- la possibilité de voter pour les prix du public (voir p. 39).

Tarif Cité Jeune
Sur présentation de la carte CitéJeune, l'abonnement de 15 places est au tarif préférentiel de 26€ (dans la limite des places disponibles, à retirer auprès de l'Office de Tourisme, dès le lundi 17 décembre 2018).

Tarif Pass'Région
Sur présentation de la carte Pass'région, 2 places offertes pour 1 achetée (offre réservée aux 50 premiers bénéficiaires de cette carte dès l'ouverture de la billetterie le 17 décembre 2018).

Séances Enfants
Billets gratuits à retirer auprès du service billetterie de La Jetée (en amont du festival) ou dans le hall de la Maison de la culture (selon les places disponibles durant le festival).

Offre seniors
Pour les personnes de 62 ans et plus (sur présentation d'un justificatif) ou pour les détenteurs de la carte Cité Sénior, une place gratuite est offerte (dans la limite d'une place par jour et par personne).
À retirer UNIQUEMENT dans le hall de la Maison de la culture (point catalogue) de 12h30 à 13h30 du samedi 2 au samedi 9 février 2019.

Les programmes Jeunes publics du festival offrent l'opportunité à des élèves de la maternelle au lycée de découvrir des courts métrages qui font la part belle à l'originalité, la diversité et la créativité.

Ces programmes sont accessibles sur réservation aux élèves accompagnés de leur professeur dans le cadre de leur temps scolaire. Ils sont également accessibles en famille sur des horaires tout public en dehors de l'école.

Plus de 32 000 élèves et enfants assistent à ces programmes et font le succès de ces séances.

Ces programmes sont le fruit des collaborations que nous avons établies avec le Rectorat de l'Académie, l'Inspection académique, Canopé 63, Visium, les parcours culturels de la Ville de Clermont-Ferrand, Ciné Parc, les éditeurs La Poule qui pond et CANAL+ Family.

ATTENTION : les séances annoncées dans cette grille s'adressent uniquement aux établissements scolaires et ne sont accessibles que sur réservation.

Pour les séances publiques, voir pp. 4-5.

HORAIRES SUR RÉSERVATION

		9h30	9h45	10h15	10h30	10h45	11h00	11h15	14h15	15h15	15h30	
VENDREDI 1^{ER}	COCTEAU	EVAC 2										
	VIAN	EVAC 1										
LUNDI 4 MARDI 5 JEUDI 7 VENDREDI 8	COCTEAU	SCO										
	JAUDE	ECO 1										
	PETIT VÉLO	ECO 2										
	LUMIÈRE	ECO 3										
	VIAN	ECO 1										
MERCREDI 6	CAPITOLE (SALLES 1, 2)	ECO 2										
	CAPITOLE (SALLES 3, 4, 5)	ECO 3										
	COCTEAU	SCO										
	JAUDE	ECO 1										
	PETIT VÉLO	ECO 2										

À noter que les séances **CIM** (non ouvertes au public) ont lieu mardi 5, jeudi 7 et vendredi 8 février à 10h à Lumière.

Les séances **EVAC 1** en semaine ont lieu du mardi 5 au jeudi 7 février à 9h30 à Genova.

SALLES DE PROJECTION SCREENING ROOMS

- Maison de la culture** (1 701 places + 31 PMR)
Salle Jean Cocteau
(1377 places + 31 PMR)
Attention : English subtitles only in these rooms
Salle Boris Vian (324 places)
Bd François-Mitterrand > Tram : Maison de la culture
- Amphi Varda** (ex Gergovia) (690 places)
Faculté des Lettres et Sciences Humaines
29 boulevard Gergovia > Tram : Universités
- Amphi Michel-de-L'Hospital** (380 places)
Faculté de Droit et de Science Politique
41 bd François-Mitterrand > Tram : Universités
- Auditorium Genova** (370 places)
Groupe ESC Clermont
4 bd Trudaine > Tram : Delille - Montlosier
- Ciné Jaude**
Salle 1 (190 places + 5 PMR)
Centre Jaude > Tram : Jaude
- Ciné Capitole** (240 places)
Salle 1
32 place de Jaude > Tram : Jaude
- Petit Vélo** (320 places)
10 rue Fontgèze > Tram : Gaillard
- Salle Georges Conchon** (160 places)
Rue Léo-Lagrange > Tram : Maison de la Culture
- Salle des Frères Lumière** (205 places)
Cité Universitaire - 25 rue Etienne-Dolet
> Tram : Saint-Jacques - Dolet
- La Jetée** (92 places)
6 place Michel-de-L'Hospital > Tram : Delille - Montlosier
- Cinéma Le Rio** (176 places)
178 rue Sous-les-Vignes > Tram : Les Vignes
- École supérieure d'art Clermont Métropole (ESACM)** (132 places)
25 rue Kessler > Tram : Universités
- IADT** (120 places)
51 bd François-Mitterrand > Tram : Universités
- Stade nautique Pierre-de-Coubertin** (832 places)
Rue Pierre-de-Coubertin (derrière la Maison de la culture) > Tram : Maison de la culture
- Opéra-Théâtre** (541 places + 14 PMR)
22 boulevard Desaix > Tram : Jaude

ce logo indique une billetterie en place sur le site.
Attention, bien noter qu'il n'y a plus de vente de billets sur les sites suivants : Varda, Hospital, Capitole, Lumière, La Jetée.

PROGRAMMATION OFFICIELLE

- 3D** RELIEF, pp. 194 à 197
- A** REGARDS D'AFRIQUE, pp. 167 à 171
- AD** AUDIO DESCRIPTION, p. 203
- ADA** L'ADAMI FAIT SON CINÉMA ! TALENTS ADAMI CANNES pp. 210-211
- C** COLLECTIONS, pp. 215 à 218
- C+** COLLECTION CANAL+, pp. 205 à 207
- CAN** Ô CANADA, QUÉBEC, PREMIÈRES NATIONS, ETC., pp. 141 à 153
- CB** CARTE BLANCHE CAÏMANS PRODUCTIONS, pp. 135 à 139
- CH** COURT D'HISTOIRE, p. 35
- CIM** CINÉMÔME (NON OUVERT AU PUBLIC)
- CLO** CLÔTURE pp. 221 à 223
- CP** CINÉ-PISCINE, pp. 198 à 201
- CR** COURTS DE RATTRAPAGE, pp. 163 à 165
- DB** DÉCIBELS !, pp. 93 à 97
- E** ENFANTS, pp. 178-179
- ECO** ÉCOLE (AVEC RÉSERVATIONS) pp. 184 à 189
- ECO** ÉCOLE (SANS RÉSERVATIONS) pp. 184 à 189
- EVAC** ÉCOLE VA AU CINÉMA, (AVEC RÉSERVATIONS) pp. 180 à 183
- EVAC** ÉCOLE VA AU CINÉMA, (SANS RÉSERVATIONS) pp. 180 à 183
- F** COMPÉTITION NATIONALE, pp. 105 à 129
- I** COMPÉTITION INTERNATIONALE pp. 49 à 77
- KARAOKÉ** SOIRÉE KARAOKÉ SPÉCIAL GRAND NORD, p. 32
- L** COMPÉTITION LABO, pp. 81 à 91
- LONG** PROJECTION DE *PETIT PAYSAN*, p. 32
- LUM** LUMIÈRES NUMÉRIQUES, pp. 173 à 175
- MUS** COURT EN MUSIQUES, p. 214
- O** OUVERTURE, pp. 45 à 47
- OST** FINALE DE L'ORIGINAL SOUND TRACK CHALLENGE, p. 32
- POLAR** PROGRAMME POLAR SNCF, p. 212
- POU** LA POUDELIÈRE, pp. 99 à 103
- R** FILMS EN RÉGION, pp. 131 à 133
- SCO** SCOLAIRE (SUR RÉSERVATION UNIQUEMENT), pp. 190-191
- SIT** SHORT IN TRANSLATION, pp. 155 à 161
- V** VERCINGÉTORIX (SÉANCE PALMARÈS), p. 223
- VOTE** COURT INTERACTIF, p. 202

PROGRAMMATION MARCHÉ DU FILM

Entrée gratuite ou sur invitation, priorité aux professionnels. Ces programmes (cases) sont présentés en version originale et ne sont pas forcément sous-titrés en français. Pour plus de renseignements, se reporter au guide marché.

Special Market programmes
Free admission or only invitation admitted, priority to professionals. These programmes (boxes) are presented in original version and are not always French subtitled. For more details, see the Market guide.

- CANADA** TALENT TOUT COURT NOT SHORT ON TALENT - CANADA
- COL** COLOMBIAN SCREENING: SHORT YOU UP! - COLOMBIE
- EAEF GER** EMERGING ARTISTS EXPERIMENTAL FILMS GERMANY - ALLEMAGNE
- GER** GERMAN SHORT FILMS - ALLEMAGNE
- JAPAN** JAPANESE SHORTS - JAPON
- MALT** FILM GRAIN FOUNDATION MALTESE SHORTS - MALTE
- QATAR** SHORT CUTS TO QATAR
- QUEBEC** QUÉBEC EN COURTS - CANADA
- RUSSIA** WHEN RUSSIANS DO SHORTS - RUSSIE
- SCAN** SCANDINAVIAN FILMS - PAYS NORDIQUES
- TAIWAN** SHORT FILMS FROM TAIWAN

Note : Dans la grille et dans les pages-programmes ces salles sont respectivement nommées de façon simplifiée : Cocteau, Vian, Varda, Hospital, Genova, Jaude, Capitole, Petit Vélo, Conchon, Lumière, Rio, ESACM, Stade nautique et Opéra.

ce logo en haut et à droite d'une page d'un programme signifie que tout ou la grande majorité de ce programme est soit sous-titré soit sans dialogues et donc accessible aux sourds et mal-entendants.

*Séances suivies d'une rencontre avec les réalisateurs présents.
*Q&A with attending directors after the screening.